

# AURIOL®



## FUNK-WETTERSTATION

Art.-Nr.: 4-LD5531

DE AT CH

### FUNK-WETTERSTATION

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

GB

### RADIO-CONTROLLED WEATHER STATION

Usage and safety instructions

IAN 351789\_2007

DE

Ⓝ Ⓝ Ⓝ	Bedienungs- und Sicherheitshinweise .....	- 1 -
Ⓝ	Usage and safety instructions .....	- 17 -

**Inhaltsverzeichnis**

Inhaltsverzeichnis .....	1 -	Temperaturwarnung.....	11 -
Einleitung.....	2 -	Frostwarnung.....	11 -
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	2 -	Temperatur- und Frostwarnung aktivieren und deaktivieren .....	11 -
Lieferumfang .....	2 -	Wettervorhersage .....	11 -
Technische Daten .....	2 -	Tendenzen .....	12 -
Funk-Wetterstation .....	2 -	Barometer .....	12 -
Außensensor.....	2 -	Luftdruck der vergangenen 12 Stunden .....	13 -
<b>Wichtige Sicherheitshinweise</b> .....	3 -	Außensensor/Kanaleinstellung.....	13 -
Sicherheitshinweise für Benutzer .....	3 -	Raumlufffeuchtigkeit.....	13 -
Sicherheitshinweise zu den Batterien.....	3 -	Maximal- und Minimalwerte .....	13 -
Die Funk-Wetterstation sicher aufhängen oder stellen .....	3 -	Batteriestandsanzeige .....	13 -
Den Außensensor sicher aufhängen oder -stellen.....	4 -	Neustart (RESET) .....	13 -
Display und Bedienfelder.....	4 -	Reinigungshinweis.....	14 -
Außensensor.....	6 -	Lagerung.....	14 -
Inbetriebnahme .....	7 -	Vereinfachte EU-Konformitätserklärung .....	14 -
Empfangsstörung.....	7 -	Entsorgung .....	14 -
Funkempfang aus- und anschalten.....	7 -	Entsorgung des Elektrogeräts.....	14 -
Funkempfang neu starten .....	8 -	Entsorgung der Batterien .....	14 -
Schnelleinstellung.....	8 -	Recycling.....	15 -
Grundeinstellung.....	8 -	Müllentsorgung .....	15 -
Zeitonenanpassung .....	8 -	Garantie der digi-tech gmbh .....	15 -
12-/24-Stunden-Zeitformat .....	8 -	Garantiebedingungen .....	15 -
Standort einstellen.....	8 -	Garantiezeit und gesetzliche	
Standorttabelle.....	9 -	Mängelansprüche.....	15 -
Auf- und Untergangszeiten von Sonne.....	10 -	Garantieumfang.....	15 -
Mondphasen und Gezeitenstand (TIDE).....	10 -	Abwicklung im Garantiefall .....	15 -
Licht.....	10 -	Bestell-Service .....	16 -
Weckalarm .....	10 -	Service.....	16 -
Weckalarm aktivieren und deaktivieren.....	11 -	Lieferant.....	16 -
Schlummerfunktion (SNOOZE) .....	11 -		
Temperatur.....	11 -		

# FUNK-WETTERSTATION

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer neuen Funk-Wetterstation. Sie haben sich damit für eine hochwertige Funk-Wetterstation entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieser Funk-Wetterstation. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung der Funk-Wetterstation mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie die Funk-Wetterstation nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe der Funk-Wetterstation an Dritte mit aus. Die Verpackung und Bedienungsanleitung für spätere Rückfragen bitte aufbewahren.

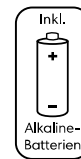
## Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Funk-Wetterstation ist zur Zeitanzeige und zur Verwendung der beschriebenen Zusatzfunktionen geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung der Funk-Wetterstation gilt als nicht bestimmungsgemäß. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Die Funk-Wetterstation ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

## Lieferumfang

**Hinweis: Bitte überprüfen Sie nach dem Kauf den Lieferumfang. Stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden und nicht defekt sind. Sollte die Lieferung unvollständig und/oder Teile beschädigt sein, benutzen Sie das Gerät nicht. Wenden Sie sich an die Serviceabteilung (siehe "Abwicklung im Garantiefall").**

- 1 x Funk-Wetterstation
- 3 x Batterien 1,5 V AA LR6
- 1 x Außensensor
- 2 x Batterien 1,5 V AA LR6
- 1 x Bedienungsanleitung



## Technische Daten


### Funk-Wetterstation

- Betriebstemperatur: 0 - 50 °C
- Temperaturanzeige/Toleranz: +/- 1,5 °C
- Maße: ca. 13 x 13 x 2,8 cm
- Gewicht: ca. 251 g (exkl. Batterie)
- Batterien: 3 x 1,5 V AA R6/LR6

### Außensensor

- Betriebstemperatur: -20 - 50 °C
- Temperaturanzeige/Toleranz: +/- 1,5 °C
- Reichweite: max. 100 m
- Übertragungsfrequenz: 433 MHz
- Sendeleistung: 0,024 W
- Maße: ca. 9,6 x 5,4 x 3,35 cm
- Gewicht: ca. 54 g (exkl. Batterie)
- Schutzart durch das Gehäuse (Außensensor): IPX4 (Spritzwasserschutz nach Norm IEC 60529)
- Batterien: 2 x 1,5 V AA R6/LR6



 - Kennzeichen für Gleichspannung

# Wichtige Sicherheitshinweise

## Sicherheitshinweise für Benutzer



**WARNUNG !**

**VERLETZUNGSGEFAHR!**

Diese Funk-Wetterstation kann von Personen (einschließlich **Kindern** ab 8 Jahren) mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs der Funk-Wetterstation unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit der Funk-Wetterstation spielen. Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von **Kindern** fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

## Sicherheitshinweise zu den Batterien



**WARNUNG !**

**GESUNDHEITSGEFAHR!  
EXPLOSIONSGEFAHR!**

Bewahren Sie neue und alte Batterien für **Kleinkinder** unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

Die Batterien/Akkus müssen stets polrichtig eingelegt werden. Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakte zuvor bei Bedarf. Versuchen Sie nicht die Batterien wieder aufzuladen, kurzzuschließen oder zu öffnen. Erhitzen Sie niemals die Batterien, um sie wieder aufzuladen. Setzen Sie die Batterien niemals übermäßiger Wärme wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus. Es besteht erhöhte Auslaufgefahr! Werfen Sie niemals die Batterien ins Feuer, da diese explodieren können. Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterien besteht Explosions- und Auslaufgefahr der Batterieflüssigkeit.

Sollten die Batterien doch einmal ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Benutzen Sie Handschuhe. Bei Kontakt mit Batterieflüssigkeit spülen Sie sofort die betroffenen Stellen mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf. Entfernen Sie erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät, es besteht erhöhte Auslaufgefahr.

## Die Funk-Wetterstation sicher aufhängen oder -stellen

Die Funk-Wetterstation ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) ausgelegt. Achten Sie darauf, dass:

- immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist (stellen Sie die Funk-Wetterstation nicht in Regale oder dorthin, wo Vorhänge oder Möbel die Belüftungsschlitze verdecken und lassen Sie mindestens 10 cm Abstand zu allen Seiten);
- die Funk-Wetterstation beim Betrieb nicht auf einem dicken Teppich oder Bett aufgestellt wird und keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf die Funk-Wetterstation wirken;
- kein direktes Sonnenlicht auf die Funk-Wetterstation trifft;
- der Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser vermieden wird;
- die Funk-Wetterstation nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) hängt oder steht;
- keine Fremdkörper und Staub eindringen;
- Kerzen und andere offene Flammen zu jeder Zeit von der Funk-Wetterstation ferngehalten werden müssen, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern;
- empfindliche Oberflächen vor dem Aufstellen geschützt werden.

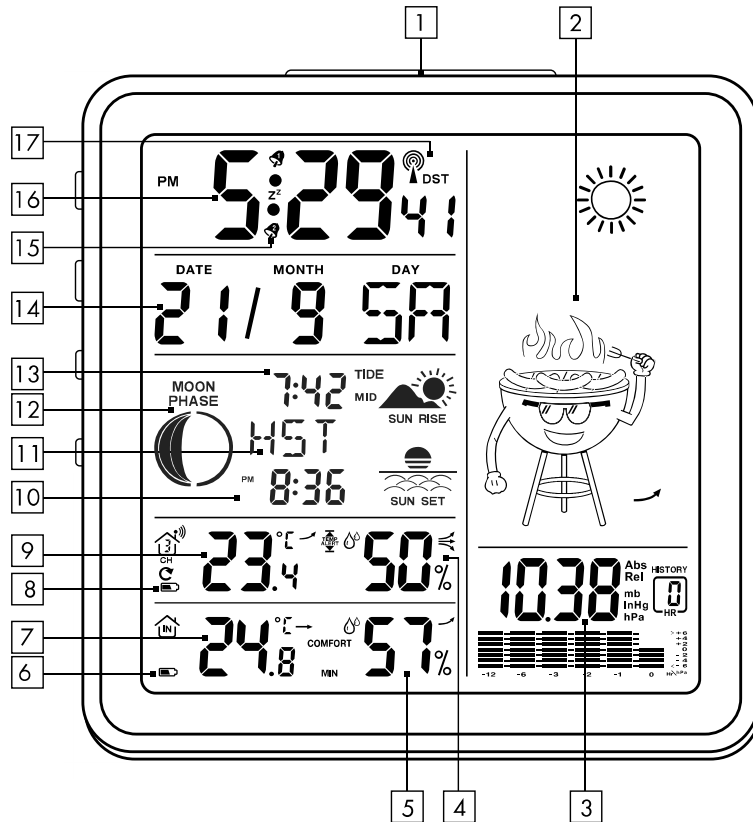
## Den Außensensor sicher aufhängen oder -stellen

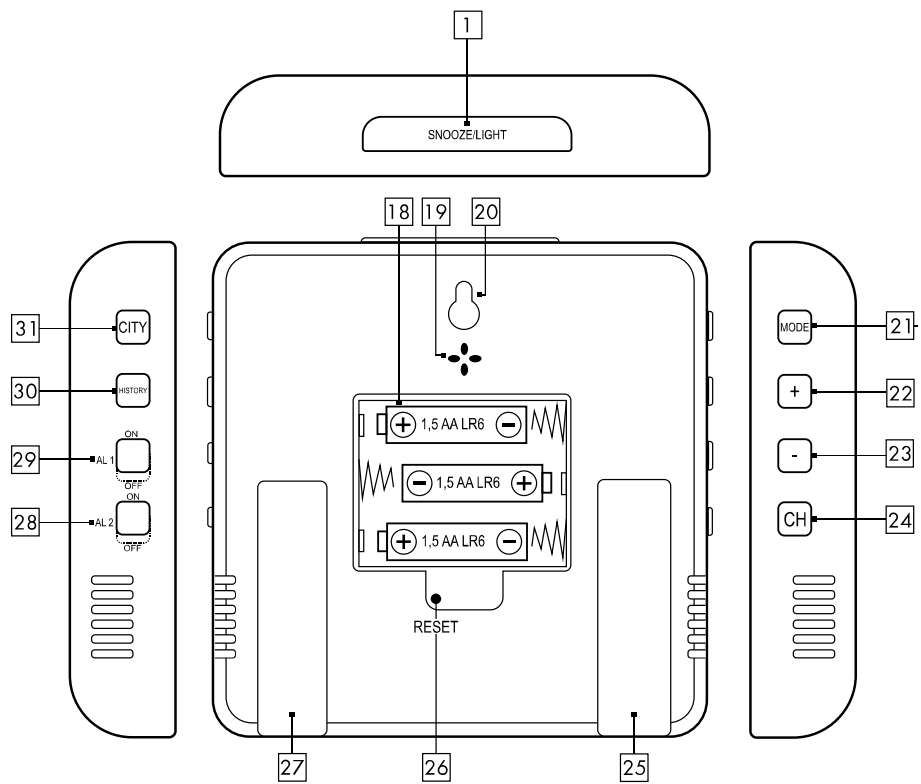
Platzieren Sie den Außensensor so, dass er vor direkten Witterungseinflüssen geschützt ist, z. B. unter einem Vordach oder Carport. Der Außensensor hat Schutzklasse IPX4 - ist somit vor Spritzwasser geschützt.

Achten Sie darauf, dass:

- der Außensensor aufrecht steht oder hängt;
- immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist (lassen Sie mindestens 10 cm Abstand zu allen Seiten);
- kein direktes Sonnenlicht auf den Außensensor trifft;
- der Außensensor nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) hängt oder steht;
- keine Fremdkörper und Staub eindringen;
- empfindliche Oberflächen vor dem Aufstellen geschützt werden.

## Display und Bedienfelder

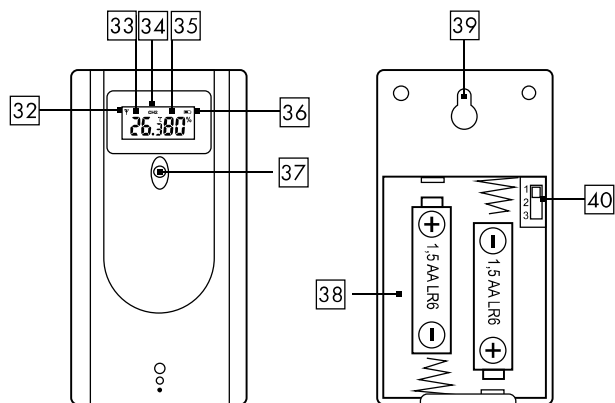




1	SNOOZE/LIGHT-Taste	17	Funksymbol (DCF77)
2	Grill-Wettersymbol	18	Batteriefach (Station)
3	Luftdruck	19	Lautsprecher
4	Außenluftfeuchtigkeit	20	Aufhängevorrichtung (Station)
5	Raumluftfeuchtigkeit	21	MODE -Taste
6	Batteriestandsanzeige/innen	22	+ -Taste
7	Raumtemperatur	23	- -Taste
8	Batteriestandsanzeige/außen	24	CH -Taste
9	Außentemperatur/Sensordaten	25	Standfuß zum Ausklappen (Station)

10	Sonnenuntergang	26	RESET -Taste
11	Standort	27	Standfuß zum Ausklappen (Station)
12	Mondphase	28	Alarm 2 Schiebeschalter
13	Sonnenaufgang	29	Alarm 1 Schiebeschalter
14	Datum (Monat, Tag, Wochentag)	30	HISTORY -Taste
15	Alarm-Symbole	31	CITY -Taste
16	Zeit-Anzeige		

### Außensensor




32	Funk-Anzeige (Außensensor)	37	Kontroll-LED (Außensensor)
33	Außentemperatur (Außensensor)	38	Batteriefach (Außensensor)
34	Kanal-Anzeige (Außensensor)	39	Aufhängevorrichtung (Außensensor)
35	Außenluftfeuchtigkeit (Außensensor)	40	Kanalwahlschalter (Außensensor)
36	Batteriestandsanzeige (Außensensor)		




## Inbetriebnahme






Legen Sie die Batterien zuerst in das Batteriefach des Außensensors **38** und dann erst in das Batteriefach der Funk-Wetterstation **18** ein.



Ziehen Sie die Schutzfolie von der Funk-Wetterstation und dem Außensensor ab. Öffnen Sie das Batteriefach des Außensensors **38** und legen Sie die mitgelieferten Batterien **polrichtig** ein. 

Die Kontroll-LED **37** leuchtet vorübergehend auf und die Temperatur und Luftfeuchtigkeit werden angezeigt. Schließen Sie das Batteriefach.

Öffnen Sie das Batteriefach der Funk-Wetterstation **18** und legen Sie die mitgelieferten Batterien **polrichtig** ein. Schließen Sie das Batteriefach. 

 Das Funksymbol des Außensensors blinkt und die Funk-Wetterstation empfängt nun das Signal des Außensensors. Dieser Prozess kann einige Minuten in Anspruch nehmen. Bei erfolgreichem Empfang wird der gewählte Kanal 1, 2 oder 3 im Symbol angezeigt und die aktuelle Außentemperatur **9** und die aktuelle Außenluftfeuchtigkeit **4** erscheinen im Display. Die Funk-Wetterstation startet nach erfolgreichem Empfang des Außensensors den Empfang des DCF77-Funksignals und das Funksymbol **17**  blinkt im Display neben der Uhrzeit. Dieser Vorgang kann 3-10 Minuten dauern. Während des Empfangs sind alle Tasten außer der **SNOOZE/LIGHT**-Taste **1** ohne Funktion. Wenn der Empfang des Zeitsignals nach 10 Minuten erfolglos bleibt, erlischt das Funksymbol **17** . Stellen Sie die Zeit manuell ein (siehe Grundeinstellung). Die Funk-Wetterstation wird um 04:00 Uhr und 05:00 Uhr einen neuen Empfangsversuch starten und die Zeit nach erfolgreichem Signalempfang automatisch korrigieren.

**! Hinweis:** Bitte bewegen Sie die Funk-Wetterstation und den Außensensor während des Empfangsvorgangs nicht.



Bei erfolgreichem Empfang erscheint das Funksymbol **17**  permanent und es stellen sich automatisch die korrekte Uhrzeit, Datum, Wochentag, Auf- und Untergangszeiten von Sonne sowie die Mondphase ein. Während der Sommerzeit erscheint **DST** auf dem Display neben dem Funksymbol **17** .




## Empfangsstörung

Das DCF77-Funksignal wird aus der Nähe von Frankfurt am Main gesendet. Es kann bis zu ca. 1500 km im Radius um Frankfurt am Main empfangen werden. Allerdings gibt es einige Störquellen, die den Empfang erheblich behindern können. Falls Ihre Funk-Wetterstation das DCF77-Funksignal nicht richtig empfängt, hängen oder stellen Sie die Funk-Wetterstation an einem anderen Platz auf. Beachten Sie, dass es in der Nähe von Computer, Telefon, Radio und TV zu elektromagnetischen Strahlungen kommen kann, die den Empfang des DCF77-Funksignals stören können. Weitere Störquellen für den Empfang des DCF77-Funksignals können starke Gebäudedämmungen (metallische Bauelemente), hohe Berge oder atmosphärische Störungen sein. Ersetzen Sie ggf. die Batterien.

## Funkempfang aus- und anschalten

- Sie können den Funkempfang permanent ausschalten, indem Sie die **MODE**-Taste **21** und **+**-Taste **22** gemeinsam 2 Sekunden gedrückt halten. Das Funksymbol **17**  erlischt teilweise. Die Funk-Wetterstation empfängt nun kein Signal mehr.
- Sie können manuell den Funkempfang anschalten, indem Sie die **MODE**-Taste **21** und **+**-Taste **22** gemeinsam 2 Sekunden gedrückt halten. Die Funk-Wetterstation wird zwischen 04:00 Uhr und 05:00 Uhr einen neuen Empfangsversuch starten und die Zeit nach erfolgreichem Signalempfang automatisch korrigieren. Bei erfolgreichem Empfang erscheint das Funksymbol **17**  permanent.

### **Funkempfang neu starten**

Sie können den Funkempfang neu starten, indem Sie die **+**-Taste **22** und **-**-Taste **23** gemeinsam 2 Sekunden gedrückt halten. Das Funksymbol **17**  blinkt im Display, die Funk-Wetterstation empfängt das DCF77-Funksignal. Dieser Vorgang kann 3-10 Minuten dauern.

### **Schnelleinstellung**

Bei der Einstellung von numerischen Werten können Sie durch Drücken und Halten der Tasten die Schnelleinstellung verwenden.

### **Grundeinstellung**

Sie können folgende Einstellungen vornehmen: Zeitformat 12/24 h, Temperatureinheit °C/°F, Luftdruckeinheit hPa/inHg, Zeitzone, Zeit, Datum und die Sprache der Wochentagsanzeige. Drücken und halten Sie die **MODE**-Taste **21** in der Normalzeitanzeige 2 Sekunden lang, das Zeitformat 24 hr/12hr blinkt und kann mit der **+**-Taste **22** oder **-**-Taste **23** eingestellt werden. Drücken Sie die **MODE**-Taste **21**, um die Einstellung zu bestätigen. Stellen Sie auf die gleiche Weise Luftdruckeinheit hPa/inHg, Zeitzone 00-(-)11, Stunden, Minuten, Jahr, Monat, Tag und die Sprache der Wochentagsanzeige (GE=deutsch, EN=englisch, IT=italienisch, FR=französisch, SP=spanisch, DU=niederländisch, DA=dänisch, RU=russisch) ein.

### **Zeitzonenanpassung**

Befinden Sie sich in einem Land, in dem die aktuelle Uhrzeit trotz DCF77-Funksignal abweicht, nutzen Sie die Zeitzonenanpassung, um Ihre Funk-Wetterstation in einer anderen Zeitzone als der Standardeinstellung (UTC + 1 = Mitteleuropäische Zeit) zu verwenden. Stellen Sie die Differenz in Stunden (z. B. -01) zur gewünschten Zeitzone ein.

Drücken Sie 1 x lang und 3 x kurz die **MODE**-Taste **21** in der Normalzeitanzeige. Die Zeitzone blinkt und kann mit **+**-Taste **22** oder **-**-Taste **23** eingestellt werden. Drücken Sie die **MODE**-Taste **21**, um die Einstellung zu bestätigen. Die Stunden blinken, die Funk-Wetterstation zeigt nach kurzer Zeit die geänderte Uhrzeit (z. B. 1 Stunde weniger) an.

### **12-/24-Stunden-Zeitformat**

Drücken Sie 1 x lang die **MODE**-Taste **21** in der Normalzeitanzeige. Das 12- oder 24-Stunden-Zeitformat blinkt und kann mit **+**-Taste **22** oder **-**-Taste **23** eingestellt werden. Im 12-Stunden-Zeitformat erscheint auf dem Display vormittags AM und nachmittags PM.

### **Standort einstellen**

Drücken Sie 1 x lang die **CITY**-Taste **31**. Es blinkt die Abkürzung des Standorts und kann mit **+**-Taste **22** oder **-**-Taste **23** eingestellt werden.

Wurde der Standort gewechselt, dauert es einige Zeit, bis die Werte für die Auf- und Untergangszeiten von Sonne angezeigt werden.

## Standorttabelle

<b>Deutschland</b>		Palma de Mallorca	LPM	Bologna	BOL	Krakau	KKW
Aachen	AC	Salamanca	SAL	Cagliari	CAG	Posen	POZ
Berlin	B	Sevilla	SEV	Catania	CAT	Stettin	SZC
Düsseldorf	D	Valencia	VAL	Florenz	FIR	Warschau	WAW
Dresden	DD	Saragossa	ZAR	Foggia	FOG	<b>Russland</b>	
Erfurt	EF	<b>Frankreich</b>		Genua	GEN	St Petersburg	PET
Frankfurt	F	Besancon	BES	Lecce	LEC	<b>Schweden</b>	
Flensburg	FL	Biarritz	BIA	Messina	MES	Göteborg	GOT
Freiburg	FR	Bordeaux	BOR	Mailand	MIL	Malmö	MLO
Hannover	H	Brest	BRE	Neapel	NAP	Stockholm	STO
Bremen	HB	Cherbourg	CHE	Palermo	PAL	<b>Slowakei</b>	
Hamburg	HH	Clermferand	CMF	Parma	PAR	Bratislava	BRV
Rostock	HRO	Lyon	LYO	Perugia	PER	<b>Slowenien</b>	
Stralsund	HST	Marseille	MAR	Rom	ROM	Ljubljana	LJU
Köln	K	Monaco	MCO	Turin	TOR	<b>Serbien</b>	
Kiel	KI	Metz	MET	Triest	TRI	Belgrad	BEO
Kassel	KS	Nantes	NAN	Venedig	VEN	<b>Österreich</b>	
Leipzig	L	Nizza	NIC	Verona	VER	Graz	GRZ
München	M	Orleans	ORL	Ventimiglia	VTG	Innsbruck	INN
Magdeburg	MD	Paris	PAR	<b>Irland</b>		Linz	LNZ
Nürnberg	N	Perpignan	PER	Dublin	DUB	Salzburg	SLZ
Regensburg	R	Lille	LIL	<b>Luxemburg</b>		Wien	VIE
Stuttgart	S	Rouen	ROU	Luxemburg	LUX	<b>Belgien</b>	
Saarbrücken	SB	Straßburg	STR	<b>Norwegen</b>		Antwerpen	ANT
Schwerin	SN	Toulouse	TOU	Bergen	BGN	Brügge	BRG
<b>Dänemark</b>		<b>Finnland</b>		Oslo	OSL	Brüssels	BRU
Aalborg	ALB	Helsinki	HEL	Stavanger	STA	Charleroi	CHA
Aarhus	ARH	<b>Großbritannien</b>		<b>Niederlande</b>		Liege	LIE
Kopenhagen	CPH	Aberdeen	ABD	Amsterdam	AMS	<b>Schweiz</b>	
Odense	ODE	Belfast	BEL	Arnheim	ARN	Basel	BAS
<b>Spanien</b>		Birmingham	BIR	Eindhoven	EIN	Bern	BER
Alicante	ALI	Bristol	BRI	Enschede	ENS	Chur	CHR
Andorra	AND	Edinburgh	EDH	Groningen	GRO	Genf	GNV
Badajoz	BAD	Glasgow	GLW	Den Haag	HAA	Locarno	LOC
Barcelona	BAR	London	LON	Rotterdam	ROT	Luzerne	LUC
Bilbao	BIL	Manchester	MAN	<b>Portugal</b>		St Moritz	MOR
Cadiz	CAD	Plymouth	PLY	Evora	AVO	St Gallen	SGL
Cordoba	COR	<b>Ungarn</b>		Coimbra	COI	Sion	SIO
Ibiza	IBZ	Budapest	BUD	Faro	FAR	Vaduz	VDZ
La Coruna	LCO	<b>Kroatien</b>		Leiria	LEI	Zürich	ZUR
Leon	LEO	Zagreb	ZAG	Lissabon	LIS	<b>Tschechien</b>	
Las Palmas	LPA	<b>Italien</b>		Porto	POR	Prag	PRG
Madrid	MAD	Ancona	ANC	<b>Polen</b>			
Malaga	MAL	Bari	BAI	Danzig	GDZ		

## Auf- und Untergangszeiten von Sonne

Nachdem Sie den Ort eingegeben haben, berechnet Ihre Funk-Wetterstation die ungefähren Auf- und Untergangszeiten der Sonne.



Sonnenaufgang



Sonnenuntergang

**! Hinweis:** Die kalkulierten Zeiten dienen nur zur Orientierung. Abweichungen können z. B. durch das örtliche Gelände oder das vorherrschende Wetter entstehen.

Um die Auf- und Untergangszeiten eines anderen Standortes anzuzeigen, drücken und halten Sie für 2 Sekunden die **CITY**-Taste **31**. Das Städtekürzel blinkt und kann mit der **+**-Taste **22** oder **-**-Taste **23** eingestellt werden. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit Druck auf die **CITY**-Taste **31**.

## Mondphasen und Gezeitenstand (TIDE)

Ihre Funk-Wetterstation ist mit einer Mondphasenanzeige **12** und Gezeitenstand ausgestattet. Der Gezeitenstand bezieht sich auf die Höhe der Flut im Verhältnis zu den Mondphasen:

Neumond	Zunehmender Mond		Halbmond (erstes Viertel)	Zunehmender Halbmond	
HI	MID	MID	LOW	MID	MID
Tide hoch	Tide mittelhoch	Tide mittelhoch	Tide niedrig	Tide mittelhoch	Tide mittelhoch
Vollmond	Abnehmender Mond		Halbmond (letztes Viertel)	Abnehmender Halbmond	
HI	MID	MID	LOW	MID	MID
Tide hoch	Tide mittelhoch	Tide mittelhoch	Tide niedrig	Tide mittelhoch	Tide mittelhoch

## Licht

Drücken Sie die **SNOOZE/LIGHT**-Taste **1**, um die Hintergrundbeleuchtung vorübergehend zu aktivieren.

## Weckalarm

Die Funk-Wetterstation verfügt über 2 separat einstellbare Weckzeiten.

Drücken Sie die **MODE**-Taste **21**, um den Alarm 1 **A 1** oder den Alarm 2 **A2** zu wählen.

Drücken und halten Sie für 2 Sekunden bei angezeigtem Alarm 1 **A 1** oder den Alarm 2 **A2** die

**MODE**-Taste **21**, um in den Einstellungsmodus zu wechseln. Auf dem Display blinken die Stunden. Stellen Sie die Stunden durch Druck auf die **+**-Taste **22** oder **-**-Taste **23** ein und bestätigen Sie die Einstellung durch Druck auf die **MODE**-Taste **21**. Stellen Sie auf die gleiche Weise die Minuten ein. Wenn Sie innerhalb von 18 Sekunden keine Taste drücken, kehrt die Funk-Wetterstation automatisch zur Normalanzeige zurück.



## Weckalarm aktivieren und deaktivieren

Sie können mit den Schiebeschaltern **AL 1 -29** und **AL 2 -28** die beiden Alarmer getrennt aktivieren (**ON**) oder deaktivieren (**OFF**).

Wenn der Alarm angeschaltet ist, erscheint das jeweilige Glockensymbol  und/oder  -**15** auf dem Display.

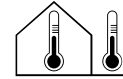
Wird der Alarm innerhalb von 2 Minuten nicht deaktiviert, wird er automatisch ausgeschaltet und ertönt nach 24 Stunden erneut.

## Schlummerfunktion (SNOOZE)

Drücken Sie bei Ertönen des Alarms die **SNOOZE/LIGHT**-Taste **1**, um den Alarm vorübergehend zu deaktivieren. Im Display blinkt **Z<sup>2</sup>** und das Glockensymbol **15**. Nach 5 Minuten ertönt der Alarm erneut.


## Temperatur

Drücken Sie die **MODE**-Taste **21** 1 x lang und 1 x kurz, stellen Sie C° oder F° durch Drücken der **+**-Taste **22** oder **-**-Taste **23** ein, um die Temperatur in Celsius (°C) oder Fahrenheit (°F) anzuzeigen.





Innen-/Außen-  
temperatur

## Temperaturwarnung

Sie können eine Temperaturwarnung mit einem oberen und unteren Grenzwert einstellen, indem Sie die **-**-Taste **23** 2 Sekunden gedrückt halten. Es blinkt der obere Wert (-15 - 50°C) und kann mit **+**-Taste **22** oder **-**-Taste **23** eingestellt werden. Bestätigen Sie mit Druck auf **MODE**-Taste **21**. Es blinkt der untere Wert (-20 - 50°C) und kann mit **+**-Taste **22** oder **-**-Taste **23** eingestellt werden. Bestätigen Sie mit Druck auf **MODE**-Taste **21**. Wenn der obere Wert überschritten bzw. der untere Wert unterschritten wird, blinkt das Warnsymbol  und bei eingestelltem Sensorkanal ertönt ein Alarmton.

## Frostwarnung


Wenn der Außensensor eine Temperatur unter +1 °C misst, besteht Frostgefahr. Das Symbol der Frostwarnung  blinkt und es ertönt ein Alarmton. Ist die Temperatur längere Zeit unter -3°C, erscheint nur das Symbol der Frostwarnung  dauerhaft.




**! Hinweis:** Auch wenn die Frostwarnung nicht angezeigt wird, besteht bei Temperaturen um den Gefrierpunkt in der Regel immer die Gefahr von Frost und/oder Glatteis. Der Außensensor kann nur die lokale Temperatur an dem Ort messen, an dem er installiert ist.

Wenn Sie mehrere Außensensoren verwenden, wird für die Frostwarnung immer der Außensensor mit dem niedrigsten Kanal (1, 2 oder 3) verwendet.

## Temperatur- und Frostwarnung aktivieren und deaktivieren

Drücken Sie die **-**-Taste **23** einmal, um den Temperaturalarm  zu aktivieren.

Drücken Sie die **-**-Taste **23** wieder, um die Frostwarnung  zu aktivieren.


Drücken Sie die **-**-Taste **23** erneut, um Temperatur – und Frostwarnung zu aktivieren.

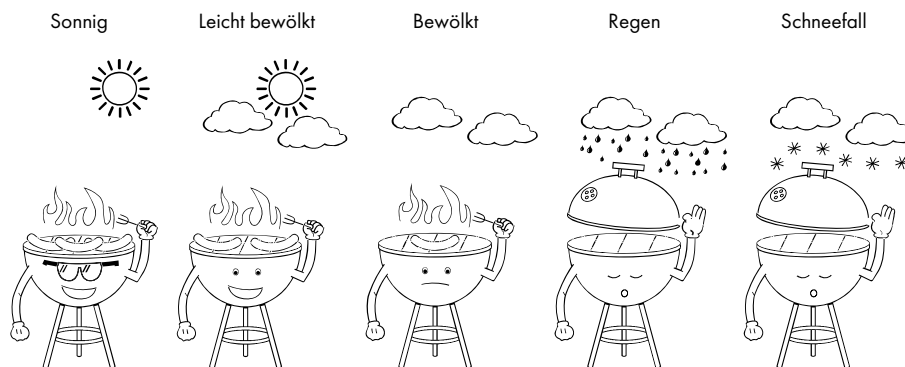
Drücken Sie die **-**-Taste **23** wiederholt, um Temperatur – und Frostwarnung zu deaktivieren.

## Wettervorhersage


**! Hinweis:** Die Funk-Wetterstation startet die Vorhersage etwa 6 Stunden nach der Eingabe des aktuellen Wetters.

Die Wettersymbole zeigen die Wettertendenz für die nächsten Stunden an und nicht das aktuelle Wetter.

Wenn das Wettersymbol zu blinken beginnt und der Luftdruck sinkt, ist dies ein Zeichen dafür, dass sich das Wetter verschlechtert. Wenn der Luftdruck wieder ansteigt, werden die Symbole wieder kontinuierlich angezeigt. Ein Pfeil zeigt die Wettertendenz  an.



### Tendenzen

Ihre Funk-Wetterstation kann zu den Wetterdaten Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Wettersymbol die Tendenzen  anzeigen.

-  steigend
-  gleich bleibend
-  fallend

### Barometer

Sie können zwischen dem absoluten **Abs.** und relativen **Rel.** Luftdruck **3** wählen, indem Sie die **HISTORY** -Taste **30** drücken und 2 Sekunden halten. Im Display blinkt **Rel.** oder **Abs.** und kann mit **+**-Taste **22** oder **-**-Taste **23** gewechselt werden.

**! Hinweis:** Der absolute Luftdruck wird durch die Funk-Wetterstation gemessen. Den relativen Luftdruck können Sie bei Ihrem lokalen Wetterdienst abfragen und in die Funk-Wetterstation eingeben.

Sie können den relativen Luftdruck ändern, indem Sie die die **HISTORY** -Taste **30** 2 Sekunden gedrückt halten. Der Luftdruckwert blinkt und kann mit **+**-Taste **22** oder **-**-Taste **23** eingestellt werden. Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken der **HISTORY** -Taste **30**.

Drücken Sie die **MODE**-Taste **21** 1 x lang und 2 x kurz, stellen Sie hPa oder inHg durch Drücken der **+**-Taste **22** oder **-**-Taste **23** ein, um Hektopascal (hPa) oder Inches of mercury (inHg) anzuzeigen.

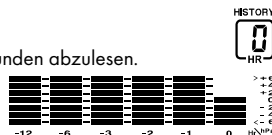
## Luftdruck der vergangenen 12 Stunden

Drücken Sie die **HISTORY** -Taste **30**, um die Luftdruckwerte der letzten 12 Stunden abzulesen.

0 – HR = gegenwärtiger Luftdruck

- 1 HR = Luftdruck eine Stunde früher

- 2 HR = Luftdruck zwei Stunden früher usw.



## Außensensor/Kanaleinstellung


Mit Ihrer Funk-Wetterstation können bis zu drei Außensensoren gleichzeitig verwendet werden. Öffnen Sie das Batteriefach des Außensensors **38** und stellen Sie den gewünschten Kanal (1-3) am Kanalwahlschalter **40** ein.

Drücken und halten Sie für 2 Sekunden die **CH** -Taste **24** an der Funk-Wetterstation, die Funk-Wetterstation

empfängt nun das Signal des Außensensors . Schließen Sie das Batteriefach.

**! Hinweis:** Der Außensensor muss in einem Umkreis von maximal 100 m ohne Hindernisse zur Funk-Wetterstation stehen.



Wenn Sie mehrere Außensensoren benutzen: Drücken Sie in der Normalzeitanzeige die **CH** -Taste **24**, um zwischen den Empfangskanälen zu wechseln. Das Rotationssymbol  zeigt im Display **9** an, dass zwischen den verschiedenen Empfangskanälen automatisch gewechselt wird.

Es werden nur Außensensoren angezeigt, die angesprochen werden. Drücken und halten Sie die **CH** -Taste **24**, um unbenutzte Kanäle zu entfernen oder neue Kanäle hinzuzufügen.

## Raumluftfeuchtigkeit

Die aktuelle Raumluftfeuchtigkeit **5**  wird im Display angezeigt. Die Komfortsymbole zeigen die Raumluftfeuchtigkeit in 3 Kategorien an:



< 40 % Trocken	40 – 60 % Komfort	> 60 % Feucht
DRY	COMFORT	WET

## Maximal- und Minimalwerte

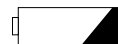
Die maximale und minimale Temperatur und Luftfeuchtigkeit wird ab dem Einlegen der Batterien gespeichert. Drücken Sie wiederholt kurz die **+** -Taste **22**, um die maximale **MAX**, minimale **MIN** und aktuelle Innenraumtemperatur **7**, Raumluftfeuchtigkeit **5** und Außentemperatur **9**, Außenluftfeuchtigkeit **4** im Display abzulesen.

Die Minimal- und der Maximalwerte werden jede Nacht um 00:00 Uhr automatisch gelöscht.

## Batteriestandsanzeige

Wenn die Batterien zu schwach werden, um die Funk-Wetterstation, den Außensensor und die Datenübertragung in Betrieb zu halten, erscheint die Batteriestandsanzeige **6** oder **8** im Display.

Die Batterien sollten schnellstmöglich in allen Geräten ersetzt werden. Starten Sie die Funk-Wetterstation neu.



## Neustart (RESET)

Drücken Sie die **RESET**-Taste **26**, um die Funk-Wetterstation zurückzusetzen und den Funkempfang neu zu starten.

## Reinigungshinweis

Unschlagmäßige Reinigung kann das Gerät beschädigen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberfläche beschädigen. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen, fusselfreien Tuch, wie es z. B. zur Reinigung von Brillengläsern verwendet wird.

## Lagerung

Wird die Funk-Wetterstation und der Außensensor über eine längere Zeit nicht verwendet, entnehmen Sie die Batterien und bewahren Sie die Geräte, gereinigt und vor Sonnenlicht geschützt, an einem trockenen, kühlen Ort, bestenfalls in der Originalverpackung, auf.

## Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt digi-tech gmbh, dass die Funk-Wetterstation 4-LD5531 der Richtlinie RED 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [http://www.digi-tech-gmbh.com/ce/351789\\_2007\\_GWS.pdf](http://www.digi-tech-gmbh.com/ce/351789_2007_GWS.pdf)



## Entsorgung

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

**Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:**

**1-7: Kunststoffe**

**20-22: Papier und Pappe**

**80-98: Verbundstoffe.**



### Entsorgung des Elektrogeräts

Entnehmen Sie die Batterien vor der Entsorgung und entsorgen Sie diese getrennt (siehe Entsorgung der Batterien). Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden muss. Gekennzeichnete Produkte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse der Umwelt nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften.



### Entsorgung der Batterien

Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



### **WARNUNG! Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!**

Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des Gerätes und der Batterien vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung Ihrer persönlichen Gesundheit. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt:

Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien bei einer kommunalen Sammelstelle ab.



### **Recycling**

Die Produktverpackung besteht aus recyclingfähigen Materialien. Entsorgen Sie diese umweltgerecht über die eingerichteten Sammelsysteme.



### **Müllentsorgung**

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert.

## **Garantie der digi-tech gmbh**

Sie erhalten auf diese Funk-Wetterstation **3** Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieser Funk-Wetterstation stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### **Garantiebedingungen**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieser Funk-Wetterstation ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird die Funk-Wetterstation von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist die defekte Funk-Wetterstation und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie die reparierte oder eine neue Funk-Wetterstation zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### **Garantieumfang**

Die Funk-Wetterstation wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn die Funk-Wetterstation beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung der Funk-Wetterstation sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Die Funk-Wetterstation ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

### **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (351789\_2007) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, **kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.**
- Eine als defekt erfasste Funk-Wetterstation können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese Anleitung und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (351789\_2007) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

### Bestell-Service

Weitere Außensensoren können Sie per Fax: +49(0)6198-5770-99 oder online: [www.inter-quartz.de](http://www.inter-quartz.de) bestellen. Der Preis für einen Außensensor beträgt 5,- € zzgl. MwSt. und Versand.

### Service

Inter-Quartz GmbH  
Valterweg 27A  
65817 Eppstein  
DEUTSCHLAND  
E-Mail: [support@inter-quartz.de](mailto:support@inter-quartz.de)  
Telefon: +49 (0)6198 571825



DE 00800 5515 6616

AT 00800 5515 6616

CH 0800 563862

IAN 351789\_2007

Art.-Nr.: 4-LD5531



### Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

digi-tech gmbh  
Valterweg 27A  
65817 Eppstein  
DEUTSCHLAND



**Table of contents**

Table of contents .....	17 -	Snooze feature (SNOOZE) .....	27 -
Introduction .....	18 -	Temperature unit .....	27 -
Intended use .....	18 -	Temperature warning .....	27 -
Scope of delivery .....	18 -	Frost warning .....	27 -
Technical specifications .....	18 -	Activating or deactivating the temperature	
Weather station .....	18 -	and frost warnings .....	27 -
Outdoor sensor .....	18 -	Weather forecast .....	28 -
<b>Important safety information</b> .....	19 -	Tendency .....	28 -
Important safety information for users .....	19 -	Barometer .....	28 -
Important safety information for		12-hour air pressure history .....	29 -
the batteries .....	19 -	Outdoor sensor/channel setting .....	29 -
Securely placing or mounting		Indoor humidity .....	29 -
the weather station .....	19 -	Maximum and minimum values .....	29 -
Securely placing or mounting		Battery level indicator .....	29 -
the outdoor sensor .....	19 -	Restart (RESET) .....	29 -
Display and control panel .....	20 -	Cleaning instructions .....	29 -
Outdoor sensor .....	22 -	Storage .....	30 -
Setup .....	23 -	Simplified EU declaration of conformity .....	30 -
Reception problems .....	23 -	Disposal .....	30 -
Switch radio reception off and on .....	23 -	Disposal of the electronic device .....	30 -
Restart radio reception .....	24 -	Disposal of the batteries .....	30 -
Speed setting .....	24 -	Recycling .....	30 -
Basic settings .....	24 -	Waste disposal .....	31 -
Time zone adjustment .....	24 -	digi-tech gmbh warranty .....	31 -
12/24-hour time format .....	24 -	Warranty conditions .....	31 -
Setting your location .....	24 -	Warranty period and defects liability .....	31 -
Location table .....	25 -	Scope of the warranty .....	31 -
Sunrise and sunset times .....	26 -	Warranty claim procedure .....	31 -
Moon phase and tide (TIDE) .....	26 -	Order service .....	32 -
Light .....	26 -	Service .....	32 -
Alarm .....	26 -	Supplier .....	32 -
Activating or deactivating the alarm .....	27 -		

# RADIO-CONTROLLED WEATHER STATION

## Introduction

Congratulations on the purchase of your new weather station. You have chosen a high quality product. The instruction manual is part of the product- it contains important information about safety, use and disposal. Read the manual with all usage and safety notes before using the weather station. Only use the weather station in the intended way and for the intended applications. If the weather station is given to someone else, include all documentation with the weather station. Please keep the packaging and the instruction manual for future reference.

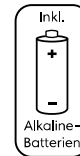
## Intended use

This electronic appliance is intended for time display and the described additional features. Any other use or modification of the electronic appliance does not comply with the intended uses. The manufacturer is not liable for damages caused by improper use or misuse. The device is not intended for commercial use.

## Scope of delivery

**Please note: Check the scope of delivery after purchase. Please ensure that all parts are included and undamaged.**

- 1 x Weather station
- 3 x Batteries 1.5 V AA LR6
- 1 x Outdoor sensor
- 2 x Batteries 1.5 V AA LR6
- 1 x Instruction manual



## Technical specifications


### Weather station

- Operating temperature 0 – 50 °C
- Temperature display/tolerance: +/- 1,5 °C
- Dimensions: approx. 13 x 13 x 2,8 cm
- Weight: approx. 251 g (excl. battery)
- Batteries: 3 x 1.5 V AA R6/LR6

### Outdoor sensor

- Operating temperature -20 – 50 °C
- Temperature display/tolerance: +/- 1,5 °C
- Range: max. 100 m
- Frequency: 433 MHz
- Transmission power: 0.024 W
- Dimensions: approx. 9,6 x 5,4 x 3,35 cm
- Weight: approx. 54 g (excl. battery)
- Protection offered by the case (outdoor sensor): IPX4 (Water resistant according to IEC norm 60529)
- Batteries: 2 x 1,5 V AA R6/LR6



 - Symbol for direct voltage

# Important safety information

## Important safety information for users



**WARNING!**

**RISK OF INJURY!**

This device may be used by persons (including children over 8 years of age) with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they are supervised or instructed regarding the safe use of the device and understand the dangers that may arise. Children may not play with the device. Cleaning and user maintenance of the device may not be performed by children without supervision. Keep packaging films out of the hands of children. There is a danger of suffocation.

## Important safety information for the batteries



**WARNING!**

**HEALTH HAZARD!  
RISK OF EXPLOSION!**

Keep new and old batteries out of reach of small children. If a battery is swallowed, seek medical attention immediately.

Always insert the batteries with the correct polarity. Clean the batteries and device contacts beforehand if necessary. Do not attempt to recharge, short circuit, or open the batteries. Never heat the batteries to recharge it. Never expose the batteries to excessive heat such as sunshine, fire or similar as there is an increased risk of leakage. Never throw the batteries into fire as it may explode. Improper use of the batteries may cause explosion and leakage of battery fluid.

If the batteries leak, avoid contact with skin, eyes, and mucous membranes. Wear gloves. In case of accidental exposure to battery fluid, rinse the affected areas with plenty of clean water and seek medical attention immediately. Remove the flat batteries from the device immediately as there is an increased risk of leakage.

## Securely placing or mounting the weather station

The weather station with outdoor sensor is not designed for operation in rooms with high humidity (i. e. bathroom). Make sure that:

- sufficient ventilation is always guaranteed (don't place the device on shelves or where curtains or furniture block the ventilation holes, and ensure that there are at least 10 cm of space on all sides);
- the device isn't placed on a thick carpet or bed during operation, no direct heat sources (i.e. radiators) influence the device;
- no direct sunlight reaches the device;
- contact with splashing or dripping water must be avoided (don't place any items filled with liquids, i.e. vases, onto or next to the device);
- the device doesn't stand near magnetic fields (i.e. speakers);
- no foreign objects or dust penetrate the housing;
- candles and other open flames must be kept away from this product at all times to prevent the spread of fire;
- sensitive surfaces are protected before placement.

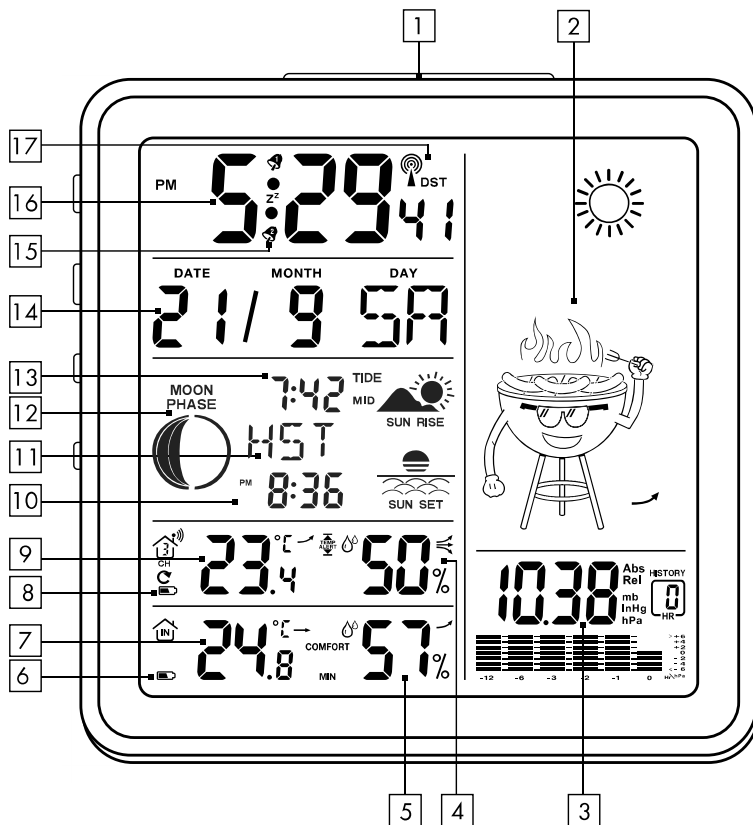
## Securely placing or mounting the outdoor sensor

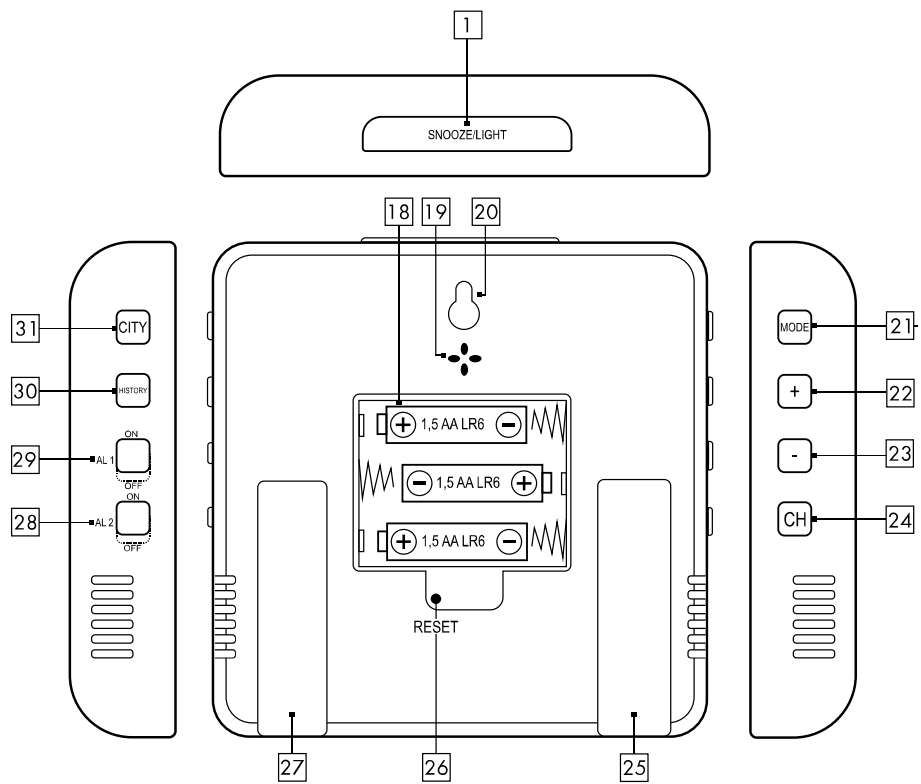
Place the sensor in a location where it is protected from the weather, for example under an awning or carport. The sensor has an IPX4 rating and is therefore protected from water splashes. Make sure that:

- the sensor hangs or stands upright;
- sufficient ventilation is always guaranteed (don't place the device on shelves or where curtains or furniture block the ventilation holes, and ensure that there are at least 10 cm of space on all sides);

- no direct sunlight reaches the device;
- the device doesn't stand near magnetic fields (i.e. speakers);
- no foreign objects or dust penetrate the housing;
- sensitive surfaces are protected before placement.

### Display and control panel

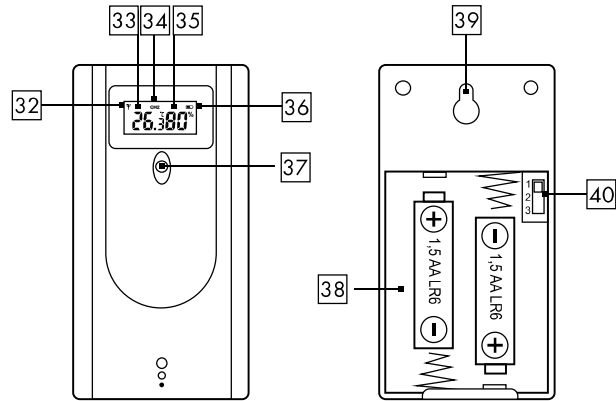




1	SNOOZE/LIGHT-button	17	Radio signal indicator (DCF77)
2	weather symbol	18	Battery compartment (Station)
3	Air pressure	19	Speaker
4	Outdoor humidity	20	Hole for wall mounting (Station)
5	Indoor humidity	21	MODE -button
6	Low battery indicator, indoor	22	+ -button
7	Indoor temperature	23	- -button
8	Low battery indicator, outdoor	24	CH -button

9	Outdoor temperature/sensor data	25	Foldable stand (Station)
10	Sunset	26	RESET -button
11	Location	27	Foldable stand (Station)
12	Moon phase	28	Alarm 2 slide switch
13	Sunrise	29	Alarm 1 slide switch
14	Date (month, day, day of the week)	30	HISTORY -button
15	Alarm symbols	31	CITY -button
16	Time display		

### Outdoor sensor



32	Radio signal indicator (outdoor sensor)	37	LED operation indicator (outdoor sensor)
33	Outdoor temperature (outdoor sensor)	38	Battery compartment (outdoor sensor)
34	Channel indicator (outdoor sensor)	39	Hole for wall mounting (outdoor sensor)
35	Outdoor humidity (outdoor sensor)	40	Channel switch (outdoor sensor)
36	Low battery indicator (outdoor sensor)		




## Setup





Insert batteries into the outdoor sensor **38** first and then insert batteries into the weather station **18**.


Remove the protective film from the weather station and the outdoor sensor. Open the battery compartment of the outdoor sensor **38** and insert the included batteries in the **correct polarity**. The LED indicator **37** will briefly light up and the display will show the temperature. Close the battery compartment.

Open the battery compartment of the weather station **18** and insert the included batteries in the **correct polarity**. Close the battery compartment.


 The radio signal indicator from the outdoor sensor blinks and the weather station receives the signal from the outdoor sensor. This process may take several minutes to complete. If reception is successful, the selected channel 1, 2 or 3 is shown in the radio reception symbol of the outdoor sensor and the current outdoor temperature **9** and the current outdoor humidity **4** appear on the display. After successful reception of the signal

for the outdoor sensor, the reception of the DCF77 time signal will begin and the radio control indicator **17**  will blink on the display next to the time. This process can take from 3-10 minutes. All buttons except the **SNOOZE/LIGHT**-button **1** are disabled during the reception process. If reception fails after 10 minutes, the radio tower **17**  will disappear. Please set the time manually (Basic settings). The weather station will reattempt reception at 04:00 and 05:00 o'clock and, if reception is successful, will correct the set time.

**! Note:** Please do not move the weather station or the sensor during the reception process.

If the reception attempt is successful, the radio control indicator **17**  will appear permanently on the display and the correct time, date, day of the week and the times of sunrise, sunset and moon phase





will be set automatically. **DST** will appear on the display next to the radio control indicator **17**  during daylight saving time.


## Reception problems

The DCF77 radio signal is transmitted from a location near Frankfurt am Main and can be received within a radius of approximately 1 500 km around Frankfurt am Main. However, there are some obstacles and sources of interference, which may substantially hinder reception. If your weather station does not correctly receive the DCF77 radio signal, please hang or place the weather station in a different location at your site. Please note that devices such as computers, telephones, radios and televisions may cause electromagnetic radiation which can interfere with the DCF77 signal reception. Other possible detriments to reception are: strong building insulation (metal building materials), nearby mountains or atmospheric interference. It may also be necessary to replace the batteries.

## Switch radio reception off and on

- You can switch off the radio reception permanently by holding down the **MODE** button **21** and **+** button **22** together for 2 seconds. The radio symbol **17**  goes out partially. The radio controlled weather station no longer receives a signal.
- You can switch on the radio reception by holding down the **MODE** button **21** and **+** button **22** together for 2 seconds. The radio weather station will start a new reception attempt between 04:00 and 05:00 o'clock and correct the time automatically after successful signal reception. If the reception is successful, the radio symbol **17** appears  permanently.

### Restart radio reception

You can restart radio reception by holding down the **+** button **22** and **-** button **23** together for 2 seconds. The radio symbol **17**  flashes in the display, the radio controlled weather station receives the DCF77 radio signal. This process can take 3-10 minutes.

### Speed setting

Press and hold buttons to use the speed setting feature when setting numerical values.

### Basic settings

The following basic settings are possible: Time format 12/24h, temperature unit °C/°F, air pressure unit hPa/inHg, time zone, time, date and language of the day of the week indicator. Press and hold the **MODE**-button **21** for 2 seconds in normal time display mode. The time format 24 hr/12hr will blink and can be set by pressing the **+**-button **22** or **-**-button **23**. Press the **MODE**-button **21** to confirm your setting. Set the air pressure unit hPa/inHg, time zone 00- (-)11, hours, minutes, year, month, day and language of the day of the week (GE=German, EN=English, IT=Italian, FR=French, SP=Spanish, DU=Dutch, DA=Danish, RU=Russian) in the same way.

### Time zone adjustment

If you are in a country, in which the clock displays the wrong time even though it can receive the DCF77 time signal, please use the time zone adjustment to use your weather station in a time zone other than the standard time zone (UTC+1 = Central European Time). Set the difference in hours (- 01 for example) to the desired time zone.

Press the **MODE**-button **21** 1x long and 3x short in normal time display mode. The time zone will blink and can be set by pressing the **+**-button **22** or **-**-button **23**. Press the **MODE**-button **21** to confirm your setting. The hours will blink and the weather station will show the adjusted time (for example: 1 hour less) after a short while.

### 12/24-hour time format

Press **MODE**-button **21** 1x long in normal time display mode. The 12- or 24-hour time format will blink on the display and can be set by pressing the **+**-button **22** or **-**-button **23**. When using the 12-hour format, the display will show AM before noon and PM after noon.

### Setting your location

Press the **CITY**-button **31** 1x long. The abbreviation of the location will appear and can be set by pressing the **+**-button **22** or **-**-button **23**. If the location is changed, it will take some time before the adjusted values for sunrise and sunset appear.

## Location table

<b>Germany</b>		Palma de Mallorca	LPM	Bologna	BOL	Krakow	KKW
Aachen	AC	Salamanca	SAL	Cagliari	CAG	Poznan	POZ
Berlin	B	Sevilla	SEV	Catania	CAT	Szczecin	SZC
Dusseldorf	D	Valencia	VAL	Firenze	FIR	Warsaw	WAW
Dresden	DD	Zaragoza	ZAR	Foggia	FOG	<b>Russia</b>	
Erfurt	EF	<b>French</b>		Genova	GEN	St Petersburg	PET
Frankfurt	F	Besancon	BES	Lecce	LEC	<b>Sweden</b>	
Flensburg	FL	Biarritz	BIA	Messina	MES	Goteborg	GOT
Freiburg	FR	Bordeaux	BOR	Milano	MIL	Malmo	MLO
Hannover	H	Brest	BRE	Napoli	NAP	Stockholm	STO
Bremen	HB	Cherbourg	CHE	Palermo	PAL	<b>Slovakia</b>	
Hamburg	HH	Clermferrand	CMF	Parma	PAR	Bratislava	BRV
Rostock	HRO	Lyon	LYO	Perugia	PER	<b>Slovenia</b>	
Stralsund	HST	Marseille	MAR	Rome	ROM	Ljubljana	LJU
Cologne	K	Monaco	MCO	Torino	TOR	<b>Serbia</b>	
Kiel	KI	Metz	MET	Trieste	TRI	Belgrade	BEO
Kassel	KS	Nantes	NAN	Venice	VEN	<b>Austria</b>	
Leipzig	L	Nice	NIC	Verona	VER	Graz	GRZ
Munich	M	Orleans	ORL	Ventimiglia	VTG	Innsbruck	INN
Magdeburg	MD	Paris	PAR	<b>Ireland</b>		Linz	LNZ
Nuernberg	N	Perpignan	PER	Dublin	DUB	Salzburg	SLZ
Regensburg	R	Lille	LIL	<b>Luxembourg</b>		Vienna	VIE
Stuttgart	S	Rouen	ROU	Luxemburg	LUX	<b>Belgium</b>	
Saarbruecken	SB	Strasbourg	STR	<b>Norway</b>		Antwerp	ANT
Schwerin	SN	Toulouse	TOU	Bergen	BGN	Brugge	BRG
<b>Denmark</b>		<b>Finland</b>		Oslo	OSL	Brussels	BRU
Alborg	ALB	Helsinki	HEL	Stavanger	STA	Charleroi	CHA
Arhus	ARH	<b>Great Britain</b>		<b>Netherlands</b>		Liege	LIE
Copenhagen	CPH	Aberdeen	ABD	Amsterdam	AMS	<b>Switzerland</b>	
Odense	ODE	Belfast	BEL	Arnheim	ARN	Basel	BAS
<b>Spain</b>		Birmingham	BIR	Eindhoven	EIN	Bern	BER
Alicante	ALI	Bristol	BRI	Enschede	ENS	Chur	CHR
Andorra	AND	Edinburgh	EDH	Groningen	GRO	Geneva	GNV
Badajoz	BAD	Glasgow	GLW	Den Haag	HAA	Locarno	LOC
Barcelona	BAR	London	LON	Rotterdam	ROT	Lucerne	LUC
Bilbao	BIL	Manchester	MAN	<b>Portugal</b>		St Moritz	MOR
Cadiz	CAD	Plymouth	PLY	Evora	AVO	St Gallen	SGL
Cordoba	COR	<b>Hungary</b>		Coimbra	COI	Sion	SIO
Ibiza	IBZ	Budapest	BUD	Faro	FAR	Vaduz	VDZ
La Coruna	LCO	<b>Croatia</b>		Leiria	LEI	Zurich	ZUR
Leon	LEO	Zagreb	ZAG	Lisbon	LIS	<b>Czech Republic</b>	
Las Palmas	LPA	<b>Italy</b>		Porto	POR	Prague	PRG
Madrid	MAD	Ancona	ANC	<b>Poland</b>			
Malaga	MAL	Bari	BAI	Gdansk	GDZ		

## Sunrise and sunset times

After setting your location, the weather station will calculate the approximate sunrise and sunset times.



Sunrise















Sunset

**! Note:** The calculated time are not exact. Deviations are possible depending on, for example, the terrain at your location or the weather at your location.

To show the sunrise and sunset times for another location, press and hold the **CITY**-button **31** for 2 seconds. The abbreviation for the city will blink on the display and can be set by pressing the **+**-button **22** or **-**-button **23**. Confirm your setting by pressing the **CITY**-button **31**.

## Moon phase and tide (TIDE)

Your weather station is equipped with a moon phase display **12** and a tide indicator. The tide indicator shows the tide variation as influenced by the phases of the moon:

New moon	Waxing crescent		First quarter	Waxing Gibbous	
					
HI	MID	MID	LOW	MID	MID
Tide high	Tide moderately high	Tide moderately high	Tide low	Tide moderately high	Tide moderately high
Full moon	Waning Gibbous		Third quarter	Waning crescent	
					
HI	MID	MID	LOW	MID	MID
Tide high	Tide moderately high	Tide moderately high	Tide low	Tide moderately high	Tide moderately high

## Light

Briefly activate the backlight by pressing the **SNOOZE/LIGHT** -button **1**.

## Alarm

The weather station has 2 separately adjustable alarm times.



Press and hold the **MODE**-button **21**, to select the alarm 1 **A 1** or the alarm 2 **A2**. Press and hold the **MODE**-button **21** for 2 seconds to enter the setting mode for the shown alarm 1 **A 1** or the alarm 2 **A2**. The hours will blink on the display. Set the hours by pressing the **+**-button **22** or **-**-button



**23** and confirm your setting by pressing the **MODE**-button **21**. Set the minutes in the same way. If no button is pressed within 18 seconds, the weather station will return to normal time display mode.

### Activating or deactivating the alarm

The slide switches **AL1 -29** and **AL2 -28** can be used to activate (**ON**) or deactivate (**OFF**) both alarms separately.

If alarms are activated, the bell symbol  and/or -**15** for each alarm will appear on the display.

When the alarm sounds, if it is not turned off within 2 minutes, the alarm will stop automatically and sound again after 24 hours.

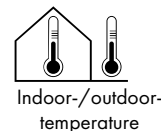
### Snooze feature (SNOOZE)

When the alarm sounds, press the **SNOOZE/LIGHT**-button **1** to temporarily stop the alarm. **Z<sup>2</sup>** and the alarm symbol **15** will blink on the display and the alarm will sound again after 5 minutes.

### Temperature unit


Press the **MODE**-button **21** 1x long and 1x short to enter setting mode for °C or °F.

Now press the **+**-button **22** or **-**-button **23** to select the temperature unit Celsius (°C) or Fahrenheit (°F).




### Temperature warning

You may set a temperature warning with an upper and lower temperature limit by pressing and holding the **-**-button **23** for 2 seconds. The upper limit (-15 - 50°C) will blink on the display and can be set by pressing the **+**-button **22** or **-**-button **23**. Confirm your setting by pressing the **MODE**-button **21**. The lower limit (-20 - 50°C) will blink on the display and can be set by pressing the **+**-button **22** or **-**-button **23**. Confirm your setting by pressing the **MODE**-button **21**. If the temperature exceeds the upper limit or falls

below the lower limit the warning symbol  will blink and an alarm will sound for the active or selected sensor channel.

### Frost warning

If the outdoor sensor measures a temperature below +1 °C there is a danger of frost. The symbol


for the frost warning  will blink and an alarm will sound. If the temperature is below -3°C for a longer duration, the symbol for the frost warning will appear permanently.




**! NOTE:** Even if the frost warning is not shown, when temperatures are near freezing there is always a danger of frost and/or black ice. The outdoor sensor can only measure the temperature at the location at which it is placed.

If using multiple outdoor sensors, the frost warning will only be active for the sensor with the lowest channel number (1, 2 or 3).

### Activating or deactivating the temperature and frost warnings

Press the **-**-button **23** once to activate the temperature alarm .

Press the **-**-button **23** again to activate the frost warning .

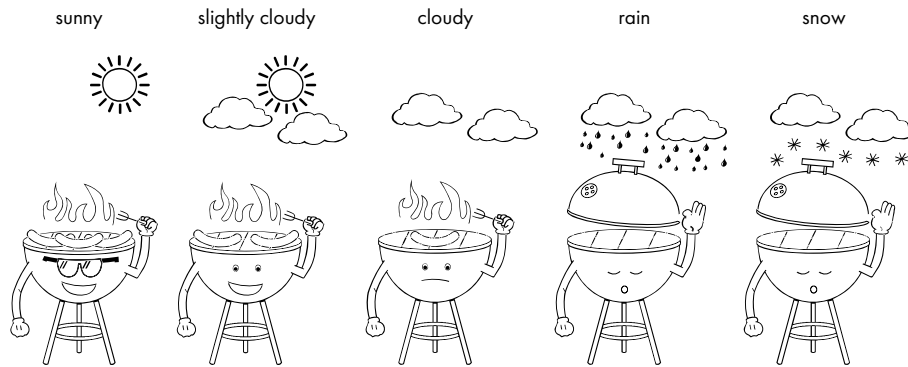
Press the **-**-button **23** again to activate the temperature and the frost warning.

Press the **-**-button **23** again to deactivate the temperature and the frost warning.

## Weather forecast

! NOTE: The weather station starts the forecast about 6 hours after the current weather is entered.

The weather symbols show the weather tendency for the next hours and not the current weather.  
If the weather symbol starts to blink and the air pressure drops, this is a sign that the weather is getting worse.  
If the air pressure rises again, the symbols will be shown continuously.  
An arrow shows the weather tendency  $\Rightarrow$ .



## Tendency

Your weather station can show the tendency, indicated by the tendency symbol  $\Rightarrow$ , for Temperature, humidity and the weather.



## Barometer

You can choose between the absolute **Abs.** and the relative **Rel.** air pressure **3** by pressing and holding the **HISTORY** – button **30** for 2 seconds.

**Rel.** or **Abs.** will blink on the display and can be selected with the + - button **22** or - - **23** button.

! NOTE: The absolute air pressure is measured by the weather station. The relative air pressure can be obtained from your local weather service and entered into the weather station.

You can change the relative air pressure by holding the **HISTORY** – button **30** for 2 seconds.  
The air pressure value blinks and can be adjusted with the + - **22** button or - - **23** button. Confirm your setting by pressing the **HISTORY** – button **30**.

Press the **MODE**-button **21** 1 x long and 2 x short and set hPa or in Hg by pressing the + - button **22** or - - button **23**, to show Hectopascal (hPa) or Inches of mercury (inHg).

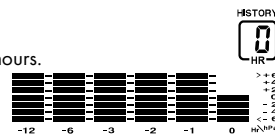
## 12-hour air pressure history

Press the **HISTORY** -button **30** to view the air pressure history for the last 12 hours.

0 – HR = current air pressure

- 1 HR = air pressure 1 hour ago

-2 HR = air pressure 2 hours ago... and so on




## Outdoor sensor/channel setting

You can use the weather station with up to 3 outdoor sensors at the same time. Open the battery compartment of the outdoor sensor **38** and select a channel (1-3) by using the Channel selection switch **40**. Press and hold the **CH** – button **24** on the weather station for 2 seconds. The weather station will now attempt to receive the

signal from the outdoor sensor.  . Close the battery compartment.


**! NOTE: The outdoor sensor must be placed within a maximum distance of 100 m, without obstacles, of the weather station.**



If using more than one outdoor sensor: Press the **CH** – button **24** in normal time display mode to switch between the reception channels. The rotation symbol  on the display **9** shows that the display will alternate between the different reception channels.

Only outdoor sensors that are connected are displayed. Press and hold the **CH** – button **24**, to remove unused channels or to add channels.

## Indoor humidity

The current indoor humidity **5**  is shown on the display. The comfort symbol shows the indoor humidity in 3 categories:



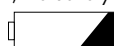
< 40 % dry	40 – 60 % comfort	> 60 % wet
DRY	COMFORT	WET

## Maximum and minimum values

The maximum and minimum temperature and humidity is stored as soon as the batteries are inserted.

Repeatedly and briefly press the **+** - button **22** to show the maximum **MAX**, minimum **MIN** and the current indoor temperature **7**, indoor humidity **5** and the outdoor temperature **9** and outdoor humidity **4** on the display. The minimum and maximum values will be deleted automatically every night at 12 pm.

## Battery level indicator

If the batteries run too low to power the weather station, the outdoor sensor and signal transmission, the battery level indicator **6** or **8** will appear on the display. Replace the batteries in all devices as soon as possible. Restart the weather station. 

## Restart (RESET)

Press **RESET**-button **26** to reset the radio-controlled weather station and restart radio reception.

## Cleaning instructions

Improper cleaning can damage the device. Do not submerge the device in water or other liquids. Do not use aggressive cleaners, brushes with metal or nylon bristles, or sharp or metallic cleaning tools such as knives, scrapers or similar implements. These may damage the surface of the device. Clean the device using a soft, dry, lint-free cloth, such as a glasses cleaning cloth.

## Storage

If the weather station and the outdoor sensor are not used for a longer period of time, remove the batteries and store it, cleaned and protected from sunlight, in a dry, cool place, preferably in its original packaging.

## Simplified EU declaration of conformity

Hereby, digi-tech gmbh declares that the radio equipment type radio-controlled weather station 4-LD5531 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [http://www.digi-tech-gmbh.com/ce/351789\\_2007\\_GWS.pdf](http://www.digi-tech-gmbh.com/ce/351789_2007_GWS.pdf)



## Disposal

This device and all the packaging materials are recyclable. Please dispose of them separately for better waste handling. You can find out about disposal options for your product by contacting your municipality.

**Please take note of the marking of packaging material when separating waste materials. They are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:**

**1-7: plastics**

**20-22: paper and cardboard**

**80-98: composite materials.**



### Disposal of the electronic device

Remove the batteries before disposal and dispose of them separately (see Disposal of the batteries). This weather station and the outdoor sensor are subjects to the European Directive 2012/19/EU. The symbol of the crossed-out wheellie bin indicates that the product must be disposed of separately in the European Union. Labelled products cannot be disposed of with normal household waste, but must be handed in at a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.



In the interest of the environment, when your device has reached the end of its usefulness, do not throw it in the normal household trash. Dispose of it in the proper and correct way. You can find out about collection sites and their business hours from your public administration. Please adhere to applicable requirements.

### Disposal of the batteries

Defective or spent batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with directive 2006/66/EC and its revisions. Return batteries, rechargeable batteries or the device at the available collection sites.



**⚠ WARNING! Improper disposal of batteries/rechargeable batteries causes environmental damage!**

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of in normal household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows:

Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = lead. Therefore, please dispose of spent batteries/rechargeable batteries at a communal collection site.

### Recycling

The product packaging consists of recyclable materials. Please dispose of them properly at the available collection sites.





### **Waste disposal**

Dispose of the packaging in an environmentally responsible fashion.

Please note the marking of the different packaging materials and separate them if applicable.



### **digitech gmbh warranty**

This weather station includes a **3** year warranty starting on the day of purchase. In case of defects of this weather station you have, by law, certain rights regarding the vendor of the weather station. These rights are not changed by the warranty which is described in the following paragraphs.

#### **Warranty conditions**

The warranty duration starts on the date of purchase. Please keep the receipt in a safe place. The receipt is needed as a proof of purchase. If a defect occurs in the weather station within **3** years, the weather station will be repaired or replaced (according to our choice) free of charge. This warranty requires that, within the **3** year warranty period, the weather station and the receipt can be made available to us along with a short written description of the defect and when it occurred. If the defect is covered by the warranty, you will receive the repaired weather station or a new weather station. Repair or replacement does not cause the warranty period to restart.

#### **Warranty period and defects liability**

The warranty period is not increased by the defect liability. This also applies to repaired or replaced parts. If defects are noticed at the time of purchase they must be reported immediately upon unpacking the item. Paid repair may be available after the end of the warranty period.

#### **Scope of the warranty**

The weather station was manufactured according to strict quality guidelines and was carefully inspected before delivery. The warranty does not include parts that experience normal wear and tear and can thus be seen as wear parts or fragile parts that are damaged. Examples include Switches, Batteries or parts made of glass.

This warranty becomes void if the weather station is damaged, is not used in the recommended way or is improperly repaired.

For proper use of the weather station all instructions in this manual must be adhered to exactly. Use of the weather station in a way that is discouraged in the manual must be avoided.

The weather station not intended for commercial use. Abusive or improper use, excessive force and changes that are made by non-authorized repair centers will void the warranty.

#### **Warranty claim procedure**

To ensure that your call is processed in a fast and efficient manner please note the following directions:

- Have your receipt (as proof of purchase) and the article number (351789\_2007) handy.
- The article number can be found on the type label, an engraving, the front page of the manual (bottom left) or a sticker on the back side or bottom side of the case.
- In case defects occur, please **first contact the service center (see below) by phone or email.**



Visit [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) to download this and many other manuals, product videos and software.



With this QR-Code you can reach the Lidl-Service-Site (www.lidl-service.com) directly and you can open your manual by entering the article number (351789\_2007).

### Order service

Additional outside sensors can be ordered by fax +49(0)6198-5770-99 or online at [www.inter-quartz.de](http://www.inter-quartz.de). The price for one sensor is 5.00 € excluding VAT and despatch.

### Service

Inter-Quartz GmbH  
Valterweg 27A  
65817 Eppstein  
GERMANY  
Email: [support@inter-quartz.de](mailto:support@inter-quartz.de)  
Telephone: +49 (0)6198 571825



(DE) 00800 5515 6616

(AT) 00800 5515 6616

(CH) 0800 563862

IAN 351789\_2007

Art.-Nr.: 4-LD5531



### Supplier

Please note that the following address is not a service address.  
Please first contact the service address (see above).

digi-tech gmbh  
Valterweg 27A  
65817 Eppstein  
GERMANY



**digi-tech gmbh**  
Valterweg 27A  
65817 Eppstein  
GERMANY

Stand der Informationen · Last information update: 10/2020  
Art.-Nr.: 4-LD5531

IAN 351789\_2007

